



LCIE

# LICENCE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE DOMESTIQUE

**LCIE N° : NF012\_4479**

Titulaire :  
*License Holder:*

**LEGRAND FRANCE**  
159 RUE JEAN JOANNON, ZI DES TROIS MOULINS  
06606 ANTIBES - FRANCE

Site de fabrication :  
*Factory:*

**LEGRAND FRANCE (N° 0843AP)**  
290 AVENUE DE COLMAR  
67100 STRASBOURG - FRANCE

Produit :  
*Product:*

**Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée (DD)**  
*Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
*Trade mark (if any):*



Modèle, type, référence :  
*Model, type, reference:*

Gamme / *Series* DX<sup>3</sup> 4500A  
Références / *references* : voir annexe / *see annex*

Caractéristiques principales :  
*Main characteristics:*

Voir Annexe / *See Annex*

Informations complémentaires :  
*Additional information:*

Marquage additionnel en IEC 60947-2:2016 + A1:2019  
*Additional marking according to IEC 60947-2:2016 + A1:2019*

Le produit est conforme à :  
*The product is in conformity with:*

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016 +A13:2021  
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998  
UTE C 61-421:2008

Documents pris en compte :  
*Relevant documents:*

TR N° 21335209-797988A, 21335209-797988A1  
129551-660385B, 129551-660385B/1 à/to 129551-660385B/3,  
141365-684843A, 141365-684839A, 141365-684839A/1,  
21335209-797984A, 21335209-797984A1, 129551-660385 A,  
129551-660385 A/1 to 129551-660385 A/11,  
151544-711867 F à/to 151544-711867 F 2, 151544-711867 G

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
*Cancels and replaces (if necessary):*

La licence / *License* NF012\_1544 du/of 28/05/2018. Mise à jour suite à évolution de(s) norme(s)/update further to the evolution of the standard(s)

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

*On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 13/09/2024

Date de fin de validité / *Expiry date* :  
La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
*The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*

**Julien GAUTHIER**  
Responsable Certification/Certification Officer

**LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES**  
S.A.S au capital de 15.745.984 €  
RCS Nanterre B 408 363 174  
33 avenue du Général Leclerc  
F - 92266 FONTENAY AUX ROSES



**RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES**  
**REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS**

Références gamme / References / series DX <sup>3</sup>	In (A)	Courbe Curve	Idn (mA)	Type	Icn (A)	IΔm (A)	Icu (A)	Ics (A)
							IEC 60947-2	
4107 11	6	C	30	AC	4500	3000	6000	4500
4107 12	10	C	30	AC	4500	3000	6000	4500
4107 13	16	C	30	AC	4500	3000	6000	4500
4107 14	20	C	30	AC	4500	3000	6000	4500
4107 15	25	C	30	AC	4500	3000	6000	4500
4107 16	32	C	30	AC	4500	3000	6000	4500

**EN 61009-1:**

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent on line voltage</i> :	Oui / Yes
Dépendant de la tension d'alimentation / <i>Dependent on line voltage</i> :	Non / No
Tension assignée / <i>Rated voltage</i> Ue : (V)	230 V~
Courant assigné / <i>Rated current</i> In : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current</i> IΔn : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :	Sans / <i>Without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (1P+N, neutre à gauche / <i>neutral on left</i> )
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à/to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity</i> Icn : (A)	4500 A
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné / <i>Rated residual making and breaking capacity</i> IΔm: (A)	3000 A
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class</i> (I²t) :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35 mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé / <i>Enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau-sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>Not associated with the mechanical-mounting</i> :	Oui / Yes
associé au dispositif de fixation mécanique / <i>Associated with the mechanical mounting</i> :	Non / No
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	*
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement <i>Method of mounting on the plug-in connecting device of connecting bar</i>	
à barre libre / <i>free connecting bar</i>	Oui / Yes
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,0
Mode de commande / <i>Operating means</i> :	Manette / <i>Lever</i>

\* Bornes d'alimentation / *Supply terminals* : pour barre de raccordement / *for connecting bar* ref. 4049 26  
Bornes de sortie / *Output terminals* : Bornes à trou / *pillar terminals*

**IEC 60947-2 :**

**Rapports d'essais pris en compte / Relevant test reports :**

N° 21335209-797988B, 21335209-797988B1 to 21335209-797988B3 21335209-797984B, 21335209-797984B1 to 21335209-797984B4

Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>	A
Milieu de coupure / <i>Interruption medium</i>	Air
Type de conception / <i>Design</i>	Boitier moulé / <i>Moulded case</i>
Mode de commande / <i>Method of controlling the operating mechanism</i>	Opération manuelle dépendante / <i>Dependant manual operation</i>
Aptitude au sectionnement / <i>Suitability for isolation</i>	Non / <i>No</i>
Possibilité d'entretien / <i>Provision for maintenance</i>	Non / <i>No</i>
Mode d'installation / <i>Method of installation</i>	Fixe / <i>Fixed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP 20
Tension d'emploi assignée / <i>Rated operational voltage Ue</i> : (V)	230 V~
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)	250 V
Courant assigné / <i>Rated current Ie</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Courant thermique conventionnel à l'air libre / <i>Conventional free air thermal current Ith</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / <i>Conventional enclosed thermal current Ithe</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	Alternative / <i>Alternative</i>
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (1P+N, neutre à gauche/ <i>neutral on left</i> )
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Service assigné / <i>Rated duty</i>	Ininterrompu / <i>Uninterrupted</i>
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / <i>Rated short-time making capacity Icm</i> : (A)	9000 A
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / <i>Rated ultimate short-circuit breaking capacity : Icu</i> : (A)	6000 A
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / <i>Rated service short-circuit breaking capacity : Ics</i> : (A)	4500 A
Compatibilité électromagnétique / <i>Electromagnetic compatibility</i>	A
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	50°C
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / <i>Safety distance (short-circuit tests)</i> :	35 mm